KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 16.12.2008
KOM(2008) 858 wersja ostateczna

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej strony**

(przedstawiona przez Komisję)

## UZASADNIENIE

Załączony wniosek stanowi instrument prawny umożliwiający podpisanie i tymczasowe stosowanie Umowy przejściowej o partnerstwie pomiędzy Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami AKP z regionu Pacyfiku, z drugiej strony:

Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej o partnerstwie.

Jak ogłoszono w komunikacie Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 23 października 2007 r. Umowa przejściowa o partnerstwie została wynegocjowana w celu uniknięcia zakłóceń w handlu ze Wspólnotą po wygaśnięciu systemu handlowego określonego w załączniku V do umowy z Kotonu w dniu 31 grudnia 2007 r. i odstępstwa ustanowionego przez Światową Organizację Handlu (WTO) obejmującego ten system handlowy. Negocjacje te zostały zamknięte zawarciem w dniu 23 listopada 2007 r. Umowy przejściowej o partnerstwie z Republiką Wysp Fidżi i Papuą-Nową Gwineą.

W rezultacie państwa Pacyfiku-sygnatariusze (Fidżi i Papua-Nowa Gwinea) zostały włączone do wykazu krajów, które od dnia 1 stycznia 2008 r. korzystają z oferty dostępu do rynku Wspólnoty złożonej w kontekście umów o partnerstwie gospodarczym, zamieszczonego w załączniku 1 do rozporządzenia w sprawie dostępu do rynku EPA przyjętego przez Radę w dniu 20 grudnia 2007 r.[1] Włączenie ich do wykazu nabierze trwałego charakteru po ratyfikacji Umowy przejściowej o partnerstwie przez wszystkie strony. W ten sposób powstanie jednolity zharmonizowany system handlowy, w którym UE zapewni lepszy dostęp do rynku dla państw Pacyfiku.

Umowa przejściowa o partnerstwie stanowi ramy dla EPA i zawiera ona wszystkie środki konieczne do ustanowienia strefy wolnego handlu zgodnie z postanowieniami art. XXIV GATT z 1994 r.[2], w tym postanowieniami dotyczącymi ułatwień w taryfach celnych i handlu, barier technicznych w handlu, środków sanitarnych i fitosanitarnych oraz rozstrzygania sporów.

Zakres postanowień dotyczących współpracy na rzecz rozwoju oraz postanowień instytucjonalnych jest bardzo ograniczony, ponieważ głównym celem Umowy przejściowej o partnerstwie jest wyłącznie obrót towarowy. Umowa przejściowa o partnerstwie zawiera klauzulę *rendez-vous* umożliwiającą dalsze negocjowanie pełnej EPA, która obejmie inne obszary, np. współpracę na rzecz rozwoju, usługi, rybołówstwo, rolnictwo, zasady wymiany handlowej, itd.

Negocjacje pełnej EPA są kontynuowane na podstawie wytycznych dotyczących EPA z państwami AKP, przyjętych przez Radę w dniu 12 czerwca 2002 r.

Do czasu wejścia w życie Umowy przejściowej o partnerstwie przewiduje się tymczasowe stosowanie Umowy. Komisja uznała rezultaty negocjacji za satysfakcjonujące oraz zgodne z wytycznymi negocjacyjnymi Rady i zwraca się do Rady z wnioskiem o:

– udzielenie upoważnienia do podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy przejściowej o partnerstwie;

---

[1] Rozporządzenie Rady 1528/2007

[2] Układ ogólny w sprawie taryf celnych i handlu (1994)

– zatwierdzenie tymczasowego stosowania Umowy przejściowej o partnerstwie.

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej strony**

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133 w związku z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze,

uwzględniając wniosek Komisji,[3],

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 12 czerwca 2002 r. Rada upoważniła Komisję do otwarcia negocjacji w sprawie umów o partnerstwie gospodarczym z państwami AKP.

(2) Negocjacje w sprawie Umowy przejściowej o partnerstwie ustanawiającej ramy Umowy o partnerstwie gospodarczym (zwanej dalej „przejściową EPA") zostały zakończone w dniu 23 listopada 2007 r. z Papuą-Nową Gwineą i Republiką Wysp Fidżi.

(3) W art. 76 ust 3 przejściowej EPA przewidziano tymczasowe stosowanie umowy przejściowej do czasu jej wejścia w życie.

(4) Przejściową EPA należy podpisać w imieniu Wspólnoty i stosować na zasadach tymczasowych z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty podpisanie Umowy przejściowej o partnerstwie pomiędzy państwami Pacyfiku a Wspólnotą Europejską, z zastrzeżeniem decyzji Rady dotyczącej zawarcia wymienionej przejściowej EPA.

Tekst przejściowej EPA jest załączony do niniejszej decyzji.

[3] Dz.U. C […] z […], s. […].

*Artykuł 2*

Niniejszym upoważnia się Przewodniczącego Rady do wyznaczenia osoby umocowanej (osób umocowanych) do podpisania przejściowej EPA w imieniu Wspólnoty Europejskiej, z zastrzeżeniem jej zawarcia.

*Artykuł 3*

Przejściową EPA stosuje się tymczasowo, jak przewidziano w art. 76 ust. 3 Umowy, do czasu zakończenia procedury podpisania Umowy. Komisja opublikuje zawiadomienie informujące o terminie tymczasowego stosowania.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

*W imieniu Rady*
*Przewodniczący*
*[…]*

**OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI DLA WNIOSKÓW, KTÓRYCH WPŁYW NA BUDŻET OGRANICZA SIĘ WYŁĄCZNIE DO DOCHODÓW**

## 1. TYTUŁ WNIOSKU:

DECYZJA RADY w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej strony

## 2. POZYCJE W BUDŻECIE:

Rozdział i artykuł: 12/120

Kwota zapisana w budżecie na dany rok: **16 431 900 000 (Budżet 2008)**

## 3. WPŁYW FINANSOWY

☑ Wniosek nie ma wpływu finansowego

☐ Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma następujący wpływ finansowy na dochody:

## 4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

W celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi oraz innymi nieprawidłowościami, Komisja może przeprowadzać kontrole oraz inspekcje na miejscu zgodnie z art. 17 Umowy przejściowej o partnerstwie pomiędzy państwami Pacyfiku a Wspólnotą Europejską. Gdy zajdzie taka konieczność, Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) wszczyna dochodzenie zgodnie z rozporządzeniem (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1073/1999. Komisja prowadzi regularne kontrole dokumentów i kontrole na miejscu.

## 5. INNE UWAGI

Wszelkie pozostałe stawki celne stosowane względem produktów pochodzących z tych regionów i państw AKP, które zakończyły negocjacje w sprawie umów o partnerstwie gospodarczym lub umów zawierających uzgodnienia handlowe zgodne z WTO, zostały zniesione poprzez przyjęcie rozporządzenia Rady 1528/2007. Nie ma zatem dodatkowych skutków finansowych związanych z tym wnioskiem.